

PALI TEXT SOCIETY

COTTERSTOCK,
CHIPSTEAD.
SURREY.

Issues of the Pali Text Society.

I.—ARRANGEMENT BY YEARS.

1882.	1889.
1. Journal.	1. Journal.
2. Buddhavaṇsa and Cariyā Pitaka.	2. Dīgha, Vol. I.
3. Āyāranga.	3. Peta-Vatthu.
1883.	1890.
1. Journal.	1. Journal.
2. Thera-therī-gāthā.	2. Sañyutta, Vol. III.
3. Puggala-Paññatti.	3. Itivuttaka.
1884.	1891.
1. Journal.	1. Journal, 1891–1893.
2. Sañyutta, Vol. I.	2. Mahā-Bodhi-Vaṇsa.
1885.	1892.
1. Journal.	1. Dhātu-Kathā.
2. Anguttara, Part I.	2. Therīgāthā Cy.
3. Dhamma-Saṅgaṇī.	1893.
4. Udāna.	1. Sañyutta, Vol. IV.
1886.	2. Sutta-Nipāta Glossary.
1. Journal.	1894.
2. Sumangala-Vilās., I.	1. Peta-Vatthu Cy.
3. Vimāna-Vatthu.	2. Kathā-Vatthu, Vol. I.
1887.	1895.
1. Journal.	1. Anguttara, Part III.
2. Majjhima, Vol. I.	2. Kathā-Vatthu, Vol. II.
1888.	1896.
1. Journal.	1. Journal, 1893–1896.
2. Sañyutta, Vol. II.	2. Yogāvacara's Manual.
3. Anguttara, Part II.	3. Majjhima, Vol. II., Part I.

1897.	1908.
1. Attha-Sālinī.	1. Journal, 1908.
2. Sāsana-Vaṇja.	2. Mahāvaṇja.
1898.	1909.
1. Saṃyutta, Vol. V.	1. Dhammapada Commentary, Vol. I., Part 2.
2. Majjhima, Vol. II., Part 2.	2. Journal, 1909.
1899.	1910.
1. Anguttara, Part IV.	1. Anguttara Nikāya, Vol. VI. (Indexes).
2. Majjhima, Vol. III., Part 1.	2. Dīgha-Nikāya, Vol. III.
1900.	1911.
1. Anguttara, Vol. V.	1. Dhammapada Commentary, Vol. II.
2. Majjhima, Vol. III., Part 2.	2. Yamaka, I.
1901.	1912.
1. Vimāna-Vatthu Cy.	1. Journal, 1910-1912.
2. Journal, 1897-1901.	2. Dhammapada Commentary, Vol. III.
1902.	1913.
1. Netti-Pakarapa.	1. Sutta-Nipāta.
2. Majjhima, Vol. III., Part 3.	2. Yamaka, II.
1903.	1914.
1. Dīgha, Vol. II.	1. Dhammapada Commentary, Vol. IV.
2. Journal, 1902-1903.	2. Journal, 1913-1914.
1904.	3. Dhammapada.
1. Saṃyutta, Vol. VI. (Indexes).	1915.
2. Vibhanga.	1. Khuddaka - Pāṭha and Commentary.
1905.	2. Dhammapada Comy. V. (Indexes).
1. Paṭisambhidā, Vol. I.	3. Buddhadatta's Manuals.
2. Journal, 1904-1905.	1916.
1906.	1. Mahā-Niddesa, I.
1. Duka-Paṭṭhāna, I.	2. Sutta - Nipāta Commentary, I.
2. Dhammapada Comy. I., Part 1.	3. Journal, 1915-1916.
1907.	
1. Journal, 1906-7.	
2. Patisambhidā, Vol. II.	

Total, 35 years; 59 texts; 82 volumes; approx. 22,886 pages.

II.—INDEX TO TEXTS.

NAME.	Net Sub- scription Price. £ s. d.
1. Anāgata-Vaṇsa (in <i>Journal</i> for 1886) ...	
2. Abidhammattha-Sangaha (in <i>Journal</i> for 1884)	
3. Anguttara Nikāya, 6 vols. 3 3 0	
4. Attha-Sālinī (1897) 0 10 6	
5. Āyāranga (1882) 0 10 6	
6. Buddhadatta's Manuals 0 10 6	
7. Buddha-Vaṇsa (together with No. 8) } ... 0 10 6	
8. Cariyā-Pitaka (1882) } ... 0 10 6	
9. Cha-kesa-dhātu-vaṇsa (in <i>Journal</i> for 1885)	
10. Dāṭhā-Vaṇsa (in <i>Journal</i> for 1884)	
11. Dhammapada Commentary, vol. 1, part 1 (1906) 0 8 0	
Dhammapada Commentary, vol. 1, part 2 (1909) 0 10 6	
Dhammapada Commentary, vol. 1, parts 1 and 2 0 16 0	
Dhammapada Commentary, vols. 2-4 ... 1 11 6	
Dhammapada Commentary, vol. 5 (Indexes) 0 5 0	
12. Dhammapada (1914) 0 5 0	
13. Dhamma-Sangāni (1885) 0 10 6	
14. Dhātu-Kathā (1892) 0 10 6	
15. Digha-Nikāya, 3 vols. 1 11 6	
16. Duka-Patṭhāna (1906) 0 10 6	
17. Gandha-Vaṇsa (in <i>Journal</i> for 1886) ...	
18. Iti-vuttaka (1890) 0 7 0	
19. Jina-Carita (in <i>Journal</i> for 1905)	
20. Kathā-Vatthu, 2 vols. 1 1 0	
21. Kathā-Vatthu Cy. (in <i>Journal</i> for 1889) ... 0 10 6	
22. Khuddaka-Pāṭha 0 1 0	
Khuddaka-Pāṭha (with Commentary) ... 0 10 6	
23. Khuddaka-Pāṭha (Commentary only) ... 0 9 6	
24. Khudda-Sikkhā (in <i>Journal</i> for 1883) ...	
25. Mahāvaṇsa (1908) 0 10 6	
26. Mahā-Bodhi- Vaṇsa (1891) 0 10 6	

II.—INDEX TO TEXTS—*Continued.*

NAME.	Net Sub- scription Price.		
	£	s.	d.
27. Mahā-Niddesa, vol. 1	0	10	6
28. Majjhima-Nikāya, 8 vols.	1	11	6
29. Mūla-Sikkhā (in <i>Journal</i> for 1883) ...			
30. Nāmarūpapariccheda (<i>Journal</i> , 1913-1914) 0 5 0			
31. Nāmarūpasamāsa (<i>Journal</i> , 1915-1916) ...			
32. Netti-Pakaraṇa (1902)	0	10	6
33. Pajja-Madhu (in <i>Journal</i> for 1887) ...			
34. Pañca-gati-dīpana (in <i>Journal</i> for 1884)...			
35. Patisambhidāmagga, 2 vols.	1	1	0
36. Paṭṭhāna Commentary (1915)			
37. Peta-Vatthu (1889)	0	10	6
38. Peta-Vatthu Commentary (1894)	0	10	6
39. Puggala-Paññatti (1883)	0	7	0
40. Puggala-Paññatti Cy. (<i>Journal</i> , 1914) ... 0 5 0			
41. Sanjutta-Nikāya, 6 vols.	3	3	0
42. Saddhammasangaha (in <i>Journal</i> for 1890)			
43. Saddhammopāyana (in <i>Journal</i> for 1877)			
44. Sandesa-Kathā (in <i>Journal</i> for 1885) ...			
45. Sāsana-Vajsa (1897)	0	10	6
46. Sīmā-vivāda-vinicchaya-kathā (in <i>Journal</i> for 1887)			
47. Sumangala-Vilāsinī, vol. 1 (1886)	0	10	6
48. Sutta-Nipāta (1913)	0	10	6
Sutta-Nipāta Glossary (1893)	0	10	6
49. Sutta-Nipāta Commentary, vol. 1	0	10	6
50. Tela-kaṭāha-gāthā (in <i>Journal</i> for 1884)...			
51. Thera-therī-gāthā (1883)	0	10	6
52. Therī-gāthā Commentary (1892)	0	10	6
53. Udāna (1885)	0	10	6
54. Vibhanga (1904)	0	10	6
55. Vimāna-Vatthu (1886)	0	7	0
56. Vimāna-Vatthu Commentary (1901) ... 0 10 6			
57. Yamaka, I. and II.	1	1	0
58. Yamaka Commentary (<i>Journal</i> , 1912) ...			
59. Yogāvacara's Manual (1896)	0	7	0

III.—INDEX TO AUTHORS.

- Alwis, James; Lectures on Pali and Buddhism (1883).
- Andersen, D.; Index to Trenckner's Notes (1908). Revise of Pali words beginning with "S" (1909). *Sutta-Nipāta* (1913).
- Anesaki, M.; The *Sutta-Nipāta* in Chinese (1907).
- Aung, S. Z.; A Compendium of Philosophy (Abhidhammatthasangaha, 1910). Abhidhamma Literature in Burma (1912). *Kathā-Vatthu* Translation.
- Bell, H. C. P.; List of MSS. in the Oriental Library, Kandy, 1882.
- Bendall, Cecil; On the *Mahāvagga* (1883).
- Benson, A. C.; Buddha, a sonnet (1883).
- Bode, Mabel, H.; ed. of *Sāsana-Vajsa*. Index to the *Gandha-vajsa* (1896). Index to Pali words discussed in Translations (1901). Early Pali Grammarians in Burma (1908). *Mahāvajsa* (Eng. transl., 1912).
- Buddhadatta, A. P.; *Nāmarūpapariccheda* (1914). *Abhidharmāvatāra* (1915). *Rūpārūpavibhāga* (1915).
- Carpenter, J. E.; ed. of *Dīgha* and *Sumangala-Vilāsinī*.
- Chalmers, R.; ed. of *Majjhima*, vols. 2 and 3.
- Clauson, G. L. M.; A New *Kammavācā* (1907).
- Dé, Harinath; Notes and Translations (1907).
- Dhammadrāma, P.; ed. of *Nāmarūpasamāsa*.
- Edmunds, A. J.; A Buddhist Bibliography (1903).
- Fausböll, V.; Glossary to the *Sutta-Nipāta* (1893). Catalogue of Mandalay MSS. in the India Office Library (1896).
- Feer, Léon; ed. of *Sanjyutta*, 5 vols.; and of *Pañca-gati Dīpana*. List of MSS. in the Bibliothèque Nationale (1882).
- Franke, R. Otto; Three Papers on Pali Grammarians and Lexicographers (1903). On the alleged Buddhist Councils (1908). *Gāthās* of the *Dīgha-Nikāya* (1909).
- Frankfurter, Otto; List of MSS. in the Bodleian Library, Oxford (1882).
- Geiger, W.; ed. of *Mahāvajsa*; transl. of *Mahāvajsa* (1912).

III.—INDEX TO AUTHORS—*Continued.*

- Gooneratne, E. R.; ed. of Tela-Katāha-Gāthā (1884).
 Vimāna-Vatthu (1886), Pajja-Madhu (1887), and
 Dhātu-Kathā (1892).
- Hardy, Edmund; ed. of Anguttara, vols. 3-5, Peta-Vatthu,
 Peta-Vatthu Commentary, Vimāna-Vatthu Commentary,
 and Netti-Pakaraṇa.
 On some stanzas in eulogy of the Buddha (1901). On
 the enlarged text of the Mahāvaṇsa (1903).
- Hoerning, Dr.; List of Pali MSS. in the British Museum
 (1883 and 1888).
- Hunt, Mabel; Index to the Paṭisambhidā (1908); to the
 Anguttara (1910). Transcription and Collation of the
 Khuddakapāṭha Commentary.
- Jacobi, H.; ed. of Āyāranga.
- Konow, Sten; Pali words beginning with “H” (1907);
 with “S” (1909).
- Landsberg, G.; Puggala-Paññatti Commentary.
- Ledi Sadaw; Dissertation on the Yamaka (1913). Selections
 from the same, translated (1914). On the Philosophy of Relations (1916).
- Minayeff, J. P.; ed. of Sandesa-Kathā (1885), Cha-kesa-
 dhātu-vaiṣa (1885), Anāgata-vaiṣa (1886), Gandha-
 Vaiṣa (1886), Simā Vivāda (1887), and Kathā-Vatthu
 Commentary (1889).
- Moore, Justin H.; Collation of the Iti-vuttaka (1907).
- Morris, Richard; ed. of Anguttara, vols. 1 and 2, Buddha-
 vaiṣa, Cariyā-pitaka, Puggala-paññatti, and Saddham-
 mopāyana (1887).
 Notes and Queries (1884, 1885, 1886, 1887, 1889, and 1891).
- Müller, F. Max; On Kenjur Kasawara (1883).
- Müller-Hess, Edward; ed. of Atthasālinī, Khudda-sikkhā,
 Mūla-sikkhā, Dhamma-saṅgaṇī, and Theri-gāthā Com-
 mentary. Glossary of Pali Proper Names (1888).
- Norman, H. C.; Commentary on the Dhammapada.
- Oldenberg, Hermann; ed. of Thera-gāthā.
 List of MSS. in the India Office Library (1882). The Era
 of Kaniṣka; the Ākhyāna Type and the Jātakas (1912).

III.—INDEX TO AUTHORS—*Continued.*

- Poussin, L. de la Vallée; ed. of *Mahā-Niddesa* (1916-17).
- Rhys Davids, T. W.; ed. of *Dīgha, Sumangala, Abhidhamma-tha-sangaha*, *Dāthā-Vaṇsa*, and *Yogāvacara's Manual*. List of MSS. in the Copenhagen Royal Library (1883). On *spelicans* (1887). Persecution of Buddhists in India (1896). The Bhabra Edict of Asoka (1896). Abbreviations of titles of Pali books (1896 and 1909). Political Divisions in India (1901).
- Rhys Davids, Mrs.; ed. of *Vibhanga, Duka-Paṭṭhāna, Yamaka, Paṭṭhāna Commentary, Yamaka Commentary* (1912), Translation of Ledi Sadaw's Dissertation on the Yamaka (1914). The Earliest Rock Climb (1901). Index to *Saṃyutta* (1904). Similes in the *Nikāyas* (1907 and 1908). Psalms of the Early Buddhists (1909, 1913). With S. Z. Aung:—Compendium of Philosophy (1910), *Kathā-Vatthu* (1915) translations. With G. Landsberg:—*Puggala-Paññatti Commentary*.
- Rouse, W. H. D.; Index to the *Jātakas* (1890). Text and translation of the *Jina-Carita* (1905).
- Runkle, C. B.; Index to Warren's "Buddhism in Translations" (1903).
- Saddhānanda, N.; ed. of *Saddhamma-Sangaha* (1890).
- Schrader, F. Otto; *Nirvana* (1905).
- Silva, W. A., de; Pali Books printed in Ceylon (1912).
- Smith, Helmer; *Sutta-Nipāta* (1913). *Khuddaka-Pāṭha* and Commentary. *Sutta-Nipāta Comy.* (1916-17).
- Steinthal, P.; ed. of *Udāna*.
- Strong, S. A.; ed. of *Mahā-Bodhi-vāya*.
- Sumangala, Rev. Sūriyagoda; The *Dhammapada*, new edition (1914).
- Suzuki, Daisetz T.; The Zen Sect of Buddhism (1907).
- Tailang, L. S.: *Dhammapada Commentary Indexes* (1915).
- Takakusu, J.; Abhidharma Literature of the Sarvāstivādins (1905).
- Taylor, Arnold C.; ed. of *Kathā-Vatthu* and *Paṭisambhidā*.
- Thomas, E. J.; ed. of *Mahā-Niddesa* (1916-17).
- Trenckner, V.; ed. of *Majjhima*, vol. 1.

III.—INDEX TO AUTHORS—*Continued.*

- Warren, H. C.; Pali MSS. in the Brown University Library (1885). Digest of Visuddhi Magga (1891).
- Watanabe, K.; A Chinese collection of Iti-vuttakas (1907). The Story of Kalmāsapāda (1909). Notes on the Buddha-Carita (1912).
- Wenzel, H.; Nāgārjuna's "Friendly Epistle" (1886). Index to verses in the Divyāvadāna (1896).
- Windisch, E.; ed. of Iti-vuttaka. Collation of Udāna (1890).
- Woodward, F. L.; Transl. of The Yogāvacara's Manual (1916).
- Zoysa, Louis de; List of MSS. in Colombo Museum (1882).

For 1917-18 the issues will be selected from :

1. Sutta-Nipāta Commentary (conclusion). Helmer Smith.
2. Mahā-Niddesa (conclusion). L. de la Vallée Poussin and E. J. Thomas.
3. Culla-Niddesa. Dr. W. Stede.
4. Sacca-sankhepa. Rev. P. Dhammārāma.
5. Tikapaṭṭhāna and Commentary. Mrs. Rhys Davids.
6. Apadāna.
7. Manorathapūraṇī, part I. E. Hardy.

For 1919 to 1923 the issues will be selected from the following :—The Sammoha-Vinodanī, the Manorathapūraṇī, the Sāratthapakāsinī, the Samantapāsādikā, the Papañcasūdanī, the Sumangala-vilāsinī, II., III., the Petakopadesa, the Theragāthā Commentary, the Paṭisambhidā-magga Commentary, the Visuddhi Magga, and the Rasavāhinī.

SUBSCRIPTION one guinea a year.

BACK ISSUES, one guinea a year. Separate volumes can be supplied on payment of the subscription quoted in the foregoing list. No book can be supplied until the subscription for it has been paid. A set of the Journals (20 vols.) may be purchased for £9. Claims for issues subscribed for but not received must be sent in within the year following that of their publication, or they cannot be considered.

TRANSLATION SERIES

(*Extra Subscription per volume*)

VOLUMES ALREADY PUBLISHED:

1. **Psalms of the Early Buddhists**, Part I., **PSALMS OF THE SISTERS**, translated from the *Therī-gāthā*. By Mrs. Rhys Davids, M.A., Fellow of University College, London. Price 5s. net.

‘We conclude with best thanks to Mrs. Rhys Davids for the capital work she has given us . . . and the hope that the Psalms of the Brethren will follow soon.’—*Journal of the Royal Asiatic Society*.

‘Are of much interest as a contribution to the history of women under Monasticism and as an expression of the Buddhist view of life.’—*Times*.

‘Next to her learned husband, the distinguished Professor of Comparative Religion at the Manchester University, there is probably no more authoritative exponent of Pali Buddhistic literature in this country than Mrs. Rhys Davids, the author of this interesting work, issued in an elegant and attractive form by the Pali Text Society.’—*Manchester Guardian*.

2. **Compendium of Philosophy**, being a translation of the *Abhidhammattha-saṅgaha*. By Shwe Zan Aung, B.A. Revised and edited by Mrs. Rhys Davids. Price 5s. net.

‘Here, for the first time in the history of modern research into the ancient Buddhist lore, we have a work produced by a Buddhist scholar, working in a Buddhist land with all the immense advantage which a life-long training, the actual religion, and free access to the living tradition of the monasteries confer; himself also a deep student of the western philosophical systems;

and his work is rendered, if possible, of still greater value by the revision and collaboration of one who may justly be admitted to be the foremost living occidental authority on the subject. . . . The editor has, with characteristic acumen and appreciation of their high value, considerably augmented the usefulness of the work before us by the inclusion, in an appendix of some 60 pp., of a number of notes written by the author in the course of the correspondence which the work involved. Here, once more, we have Buddhist psychology as the born and instructed Buddhist student sees it, and many an occidental Buddhist student will find in these important notes much matter for deep study as well as great enlightenment.'—*Rangoon Gazette*.

'. . . la Préface m'a déjà vivement intéressé, en particulier par ce qui est dit aux pages xv, xvi sur l'opposition du point de vue de la mobilité ou du Temps au point de vue statique de l'*Espace*.'—HENRI BERGSON.

3. The Mahāvamsa; or, The Great Chronicle of Ceylon.
Translated into English by Wilhelm Geiger, Ph.D., Professor of Indogermanic Philology at Erlangen University; assisted by Mabel Haynes Bode, Ph.D., Lecturer on Pali at University College, London. Price 10s. net.

Under the patronage of the Government of Ceylon.

'We may congratulate both collaborators on the result. . . . We are now at last provided with reliable and easy means of studying both the great Ceylonese Buddhist Chronicles.'—*Journal of the Royal Asiatic Society*.

'For the third volume no better text could have been chosen than the "Mahāvamsa," and no better translator than Wilhelm Geiger. . . . With this translation he has crowned his previous labours in this field. . . . We can gratefully hail the whole work as a highly valuable contribution to the history of Buddhism.'—*Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes*.

'A work which has the greatest value for the ancient history of Ceylon and of India. . . . No one is better qualified to undertake the translation of this important work than Professor Geiger. . . . The work is preceded by a masterly introduction. . . . Through the bewildering maze of chronology and seemingly self-contradictory statements, Professor Geiger steps with a sure foot and a clear vision.'—*Journal of the Burma Research Society*.

4. Psalms of the Early Buddhists, Part II., PSALMS OF THE BRETHREN, translated from the *Theragāthā*, with excerpts from

the unpublished Commentary by Dhammapāla. By Mrs. Rhys Davids. Price 10s. net.

‘The entire contents form a welcome gift both for the scholarly investigator and for the friend of Buddhist doctrine and literature.’—*Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes*.

5. **Points of Controversy** ; or, Subjects of Discourse, translated from the *Kathāvatthu* of the Abhidhamma-Pitaka. By Shwe Zan Aung and Mrs. Rhys Davids. Price 10s. net.

‘We acknowledge . . . the deep debt we owe them for their excellent translation, illuminating notes, and methodical presentation. . . . From the point of view of scholarship there is nothing in Pāli studies in the West that quite comes up to it.’—*The Quest Review*.

6. **Manual of a Mystic.** Translated from *The Yogāvacara's Manual*, edited 1896. By F. L. Woodward, M.A. Cantab. Price 5s. net.

In Preparation.

7. *Saṃyutta Nikāya, Sagāthavagga* (Vol. I.), by Mrs. Rhys Davids.

8. Buddhadatta's *Abhidhammadāvataṭa*, by S. Z. Aung, B.A.

9. Buddhaghosa's *Atthasālinī*, by Maung Tin, M.A.